

DECLARATION by APPLICANT: अवेदन द्वारा घोषणा यह:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं चेतना करता हूँ कि इस प्रकार से दिये गये सभी विवरण में॑ कानकारी के अनुच्छा भाष्य एवं सही है। यदि कोई विवरण एवं कथन अलग भाष्य कहा है तो मैं॑ सहायता वित्ती की बाबती है।
 - 2) गैर द्वारा जो सहायता यहाँ "कोशिका पाइडवैजन", में सही नहीं है, उसका उपर्युक्त गैर द्वारा दरेतरप की पूछी की लिये विवरण करेंग, जो इस प्रकार में भए गए हैं।
 - 3) मैं॑ यूट करता हूँ कि विवरण सहायता देने वाले अपने आपमें यह सहायता की गई है, उस रूप का अधिकार यह सहायता वित्ती अन्त द्वारा/नियोजक/बौद्धिक कम्पनी से न तो लिया है और न ही बिक्री में भेजा।

AGREEMENT by APPLICANT (अवेदन द्वारा करता)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/pull-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्रकार मांगे जाने वाला कानकारी की जाप लागता, मैं (अवेदक) अपनी सहायता की यूट करता हूँ एवं "कोशिका पाइडवैजन और उसके नामीर्थ" को अधिकृत करता हूँ कि मैं॑ नाम, जाते और जो विवरण इस प्रकार में खोलता है, उसे "कोशिका" एवं नामीर्थ, जाप, साधारण शुरुं उत्तरप से यूटी गोलीधिपर्स और उत्तराधिपर्स के लिये किसी भी प्रसार भाष्यमें प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मैं॑ इनका विवरण में॑ इतना के पहले या बाद में जारी करने के लिए "कोशिका पाइडवैजन" एवं नामीर्थ अधिकृत है।
- 2) मैं॑-(अवेदक) इस बात से सहायता हूँ कि मैं॑ यह जाप, जाता, जाते और विवरण जो कि सहायता के उत्तराधिपर्स से प्राप्तिहै यूटी भवतः सहायता का इकाया नहीं बनाता। इस सम्बन्ध में॑ "कोशिका" एवं उसके नामीर्थों का विवरण अधिकृत और सहायतारी होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

अवेदक के सहायता के अंतर्गत का नियाम



AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पतल द्वारा करता)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in this matter.

इसपर अधिकृत, हस्पतल की ओर से यापनी/ऐरी को "कोशिका पाइडवैजन" से लिये जाना देने वाली विवरित की जाती है, जिसे इस (हस्पतल) नियम प्रकार से जाप व सहायता करते हैं:

- 1) यह कि न हो सहायता और न हो योग्यमें विविध सहायता किसी गैर सहायती संस्थान के लिये अन्य लोगों से उक्त ऐरी/नामीर्थों में से लोगों का ले लें है, जिसे कि इन्हे "कोशिका पाइडवैजन" से यापनी/यापनी की ओर से यापनी एवं योग्यमें "कोशिका पाइडवैजन" द्वारा प्रदान देता है। यदि "कोशिका पाइडवैजन" द्वारा प्रदान किसी अधिकारी/सहायता देने वाली किया जाता है तो असमानता विवरण गैर सहायती संस्थान के लिये अन्य सम्बन्धमें सहायता देने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस यूट में॑ यस्ता बात कहा जाता है कि असमानता द्वितीय वर्त उक्त ऐरी/नामीर्थों से देता है गैर सहायती संस्थान के लिये अन्य सम्बन्धमें नहीं देता है।

2. "कोशिका पाइडवैजन" से लोगों या सहायता के लिये प्रदान की जाती है। योगी या हस्पतल द्वारा या लिये गये उत्तराधिकृत या यूप्रत होनी एवं इसका गैर सहायती का विवरण है और "कोशिका पाइडवैजन" द्वारा लिये गये उत्तराधिकृत या यूप्रत जाने वाले को सही विवरण होनी एवं इसका गैर सहायती और "कोशिका" की ओर सूचित का विवरण होनी जानते न होनी चाहीती है।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

स्वीकृती के लिए संस्कृति

Date of Surgery सौंपने की तारीख 06/01/23	Dr. Laxmi Dorennavar MBBS, MS, FRPS, FICO (Name of Dr. & Regd. No. with Stamp) Consultant Ophthalmologist & Refractive Surgery का नाम एवं संस्कृति वाली तारीख 06/01/23	Mr. Lakshminath N Manager Outreach (Name/Designation & Stamp of Authorised Signatory (A unit of Shon on behalf of Hospital) B-15/M, Thiruvanmiyil, Kozhikode, Kerala, India कानपुर वाली सहायता अधिकृत कानपुरी क्षेत्र
FOR INTERNAL USE OF KOSHIKA FOUNDATION		

SIGNATURE of TRUSTEE 1
नामीर्थ 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2
नामीर्थ 2